

## HPTI-Newsletter - April 2005

[Cartagena de Indias at HPTI](#)  
[Exhibition "transport logistic Munich 2005"](#)  
[Gantry Crane Drivers and Mechanics from St. Petersburg](#)  
[Certified Logistics Competence](#)  
[Certified Training Course for Advisors & Trainers –](#)  
[Dangerous Goods](#)  
[News at HPTI](#)

**Dear Friends, Colleagues and Business Partners,**

You are now holding the second edition of our newsletter in 2005 in your hand (or scroll it on your screen).

The year started a little quiet, giving us a chance to clear desks, cupboards and offices, but not for long and the "proposal machinery" had us tight in its hands again. We prepared a lot of interesting proposals and offers and we are now organising some of the courses resulting from those. We will have more information on that in the next newsletter.

At present,

- we are well advanced in the accreditation process with the European Logistics Association for an internationally certified *Logistics Management Training Programme*
  - we continue our involvement in the *Security* field. The next activity will be an ISPS-Workshop in Dubai
  - we have designed a certified training course for *Advisors and Trainers for the International Transport of Dangerous Goods*
- all according to our motto: ***tailor-made group programmes for corporate clients.***

We are now eagerly awaiting the next training groups. Our course schedule promises many interesting participants from many different countries. We will keep you informed.

As we seriously want to keep contact with you, we promise to update you regularly about happenings at HPTI and in Hamburg through this newsletter. But also, please visit occasionally our website at [www.hpti.de](http://www.hpti.de) because we will be publishing interesting developments there just in time, when they occur. And, don't forget to write, fax (+49 40 78878178) or e-mail ([hpti@hpti.de](mailto:hpti@hpti.de)) us at any time you wish.

Until the next newsletter, we wish you fun, fulfilment and fortune in your job and health, happiness and harmony in your family or personal relation.

All the best.

*The Captain and the Crew of HPTI*

[wolfhard.arlt@hpti.de](mailto:wolfhard.arlt@hpti.de)

---

### HPTI

Hamburg Port  
Training Institute GmbH  
Überseezentrum  
Schumacherwerder  
D – 20457 Hamburg  
Germany

Tel.: +49 40 788 78-0  
Fax: +49 40 788 78 178  
Email: [hpti@hpti.de](mailto:hpti@hpti.de)  
Homepage: [www.hpti.de](http://www.hpti.de)

---



A cleared desk.



## **Exchange of Knowledge and Information with Cartagena de Indias at HPTI**

The first week of March our rooms at the Überseezentrum were again crowded with international visitors. A high ranking delegation of directors, planners and co-ordinators of the Port of Cartagena in Colombia were our guests.

The Port of Cartagena is, due to its ability to handle ships up to 5.000 TEUs, one of the most modern and important ports of the Caribbean and the Central American region. It is connected to a network of about 384 different Ports in 102 countries. Its total turnover of 468.864 TEUs in 2004 was divided into 32 % import, 32 % export and 36 % transit.

The intention of the delegation of two ladies and eight gentlemen from the fields of logistics, operation, IT and human resources was to inform themselves about the structure of the Port of Hamburg, most modern logistical systems, up-to-date vessel- and yard-planning and the latest Information Technologies in container handling.

For these clients we created an advanced training programme, which offered not only theoretical seminars in this field, but also included a number of excursions and site visits. So, the participants had the chance to get on-site a closer view into the organisation and practice of the respective facilities. New software developments and logistical planning procedures for port and hinterland operations were discussed and the participants had the chance to get first hand information on the practical implementation of terminal administration measures as well as on loading, discharge and gate procedures improving efficiency.

Furthermore, in a number of training interventions conducted in small groups, the guests had the chance to discuss details and exchange information with experts of their specific professional background.

Only the cold and nasty climate in Hamburg caused annoyance - the group enjoyed around 30° C on departure in Colombia and had to face on arrival zero degrees.

[max.schwanitz@hpti.de](mailto:max.schwanitz@hpti.de)  
[norbert.zimmert@hpti.de](mailto:norbert.zimmert@hpti.de)

## **Exhibition “transport logistic Munich 2005“**

We are glad to inform you that we will be present at the “transport logistic München 2005” – one of the most important exhibitions in the area of freight transport, logistics, ports and related fields – **from 31 May to 3 June 2005.**

We will be present at the joint stand of the Port of Hamburg in hall B 5, stand number 213/316 and will be happy to meet you there.

More information on the exhibition can be found under [www.transportlogistic.de](http://www.transportlogistic.de).

[helga.wagner@hpti.de](mailto:helga.wagner@hpti.de)



**Exchange of information  
during a harbour cruise**



**Visiting the container terminal  
CTA**



**Visitors from the Caribbean  
and Central America happy  
despite the climate - in front  
of the Köhlbrand - bridge**

## **Practice-oriented Training for Gantry Crane Drivers and Mechanics from St. Petersburg**

In April, a group of experts from St. Petersburg arrived at the Ueberseezentrum. The Russian company JSC Petrolesport plans to extend its activities and field of business in offering more container handling facilities. For this purpose, the terminal is currently extended, the water depth in the harbour basin is deepened and new equipment is being purchased. Petrolesport bought three gantry cranes in Hamburg which will be shipped to St. Petersburg in summer. In order to give good service to the clients in the future and to operate these gantry cranes efficiently, the crane drivers and mechanics from Petrolesport receive training in container gantry crane driving and in repair and maintenance of gantry cranes.



The two week training in Hamburg is developed for experienced crane drivers and mechanics. During these two weeks in April, the drivers receive an initial training in gantry crane operation. This initial training will be continued after the gantries will have arrived and put into operation in St. Petersburg in order to ensure good productivity and fast service.

At the same time, the mechanics and electricians from JSC Petrolesport are being acquainted with the technical features of the three gantry cranes, so that they will be able to technically serve the gantry cranes and to keep them in good operating condition.



A very important topic within these training programmes is occupational safety. The participants are being introduced to safety regulations as well as their practical application and to safety equipment used at container terminals.

[helga.wagner@hpti.de](mailto:helga.wagner@hpti.de)

## **Certified Logistics Competence - HPTI is in the process of accrediting its logistics training courses with the ELA European Logistics Association.**

The European Logistics Association ELA developed a certification system that allows practitioners in logistics to receive international recognised certificates for three different competence levels: *Supervisory Level*, *Senior Level* and *Strategic Level*. Candidates will have to pass an examination before an independent examination panel, after they attended the necessary training courses at an accredited training institute.

We are planning to become an accredited training institute for ELA certification training. Therefore, we are presently in the process of having our logistics training programmes accredited within the framework of the ELA standards for *Senior Level*. We will place special emphasis on designing the courses, within the framework offered by ELA, in such a way that they address the particular interests of our international clients.

[wolfhard.arlt@hpti.de](mailto:wolfhard.arlt@hpti.de)

**Training Course for Advisors and Trainers for the International Transport of Dangerous Goods: HPTI designed certified training programme for international participation**

**"If you think safety is expensive, try an accident !"**

World-wide there is a growing concern over the large percentage of Dangerous Goods or IMDG-Code cargo that is carried without complying with the IMDG Code. According to estimations of the United Nations, more than 50 % of packaged goods and bulk cargoes transported by sea today can be regarded as dangerous or hazardous from a safety point-of-view or harmful to the environment. Also, a great amount of goods transported by road, rail and air fits into the criteria set by the UN. And a very large part of this cargo is carried falsely declared, falsely packed and falsely labelled.

How to handle this cargo? How to avoid accidents, injuries or even catastrophes?

There are a number of international, regional and national agreements, regulations and laws governing the international transport of dangerous goods in order to improve the safety. However, without knowing how to implement these rules and regulations, there is still the "human factor" posing a permanent risk and a problem for the safe transport of dangerous goods.

While staying in different countries all over the world, we frequently observed dangerous situations concerning dangerous goods transport, as shown by examples from railway transport of oil in the Caucasus or road transport of oil products in West Africa.

To address this lack of knowledge, we have created a certified seminar for **Advisors and Trainer for the International Transport of Dangerous Goods**. It aims at training transport experts from firms, associations and the public sector to act as advisors and trainers to manufacturers and shippers, freight forwarders and truckers, warehouse operators and cargo packers, importers and exporters as well as enforcement and regulatory agencies.

This seminar covers the regulations for dangerous goods transport for ocean transport, inland navigation, rail, road and aircraft, which are:

- IMDG-Code
- ADN
- RID
- ADR and
- ICAO / IATA DGR

Furthermore, the participants will learn the UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (the "Orange Book"), which is by now the basis for the regulations adopted by many countries and by major regulatory systems for the different modes of transport.

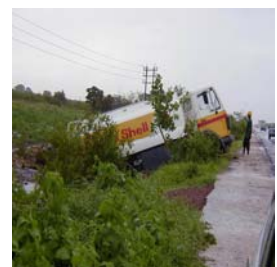
On the practical side, the participants will learn how to use competently the IMDG Code and the other above-mentioned regulations, in particular concerning packing, labelling, storage, segregation, documentation and safety precautions. In a special "packaging laboratory", the participants will learn that dangerous goods are less dangerous when they are properly packed; in a special "cargo securing test bed", they will learn how important lashing, securing and shoring of dangerous goods is for safe transportation.



MS Hanjin Pennsylvania ablaze when undeclared Dangerous Goods containers self-ignited



Oil transport in Caucasus



Tank in Mangroves.

In order to know how to react, if something happens, for example in case of an accident or if substances are found to leak out of their containment, the participants will also be trained in disasters management, in risk assessment as well as in medical first aid and basic fire fighting

The training course is based on the requirements of the training syllabus for the *European Dangerous Goods Safety Adviser* as well as on the requirements of the *UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods*. After successfully completing the course, the participants will receive an internationally accredited certificate.

[tatiana.eggert@hpti.de](mailto:tatiana.eggert@hpti.de)

#### .....News at HPTI

- **Max** (Max Schwanitz) heard rumours that the summer is coming to Hamburg, so he packed his backpack, took his diving gear and disappeared into the cold. Since the beginning of April, Max is back at Spitzbergen in the Arctic Ocean. To be precise, his present whereabouts is Koldewey Station, 78°56' N, 11°57'E, on Svalbard-Spitsbergen. Max says: "Visitors are welcome"
- **Manja** (Manja-Christine Ehmer), our office apprentice has a lot of stress these days, her final examination is coming up. Let's hope we can give you a positive report next newsletter.
- **Roland** (Roland Pechmann) has returned to us. After a couple of months in retirement, he got so fed up with walking the neighbours' dogs and sorting his stamp collection that he is now working for us again. We are glad to have him back on board!
- The rest of the crew is still on board, all being well and all waiting for a sunny summer to come; and, surely, for many new participants to come, too. They all convey their full hearty regards to all readers of this newsletter.



**Angelita, Christoph, Helga, Manja, Max, Norbert O, Norbert Z, Tatiana, Wolf**